

RAPPORT DE MISSION

Bénéficiaire : DANIELA MUSCALU, USTL LILLE

Date séjour : 4 - 11 mars 2007

Institution d'accueil : Université Es-Senia d'Oran, Université Abdelhamid Ibn Badis de Mostaganem (Algérie)

Profil mobilité : personnel – coordination, secrétariat, dissémination

Descriptif détaillé des activités réalisées durant la mission

A. La mission a eu comme objectif principal une mise au point générale du déroulement du projet sur le terrain algérien, avec une approche individualisée pour chaque équipe partenaire. Ma contribution personnelle a porté sur des activités de coordination et de gestion administrative, selon un cadre général établi en concertation avec le responsable principal du projet, M. Rahmania et appliqué ultérieurement à chaque formation lors des réunions de travail avec les chefs de projet:

1. **Bilan général sur l'évolution du projet:** déroulement des enseignements, intervenants extérieurs, emploi du temps des formations, missions et rapport de stage;
2. **Bilan sur les mobilités des enseignants algériens vers la France :** récupération de documents administratifs (rapports personnels, rapports détaillés de mission, justificatifs de frais de séjour – billet de transport, hébergement etc) ;

3. Bilan sur le budget du projet et le co-financement

4. Séjours scientifiques des étudiants :

- organisation du déplacement des étudiants dans les universités du consortium (USTL, Université de Pérouse, Université d'Athènes) dans le but de valoriser les connaissances théoriques, de compléter et optimiser leur formation ;
- conférences, recherche documentaire personnalisée au niveau du réseau SCD, visites professionnelles et brefs stages d'observation dans des institutions spécialisées.
- conseils administratifs concernant l'organisation du séjour (visas d'entrée sur le territoire européen, transport, logement en résidence universitaire, ouverture d'un compte bancaire en France pour le virement de la bourse etc) ;

5. Bilan sur l'équipement informatique: rencontre du fournisseur sur place, vérification du matériel informatique déjà acquis, nouvelles acquisitions sur le budget européen (PC portable pour chaque chef de projet et 1 vidéo-projecteur pour les étudiants) ; constitution de dossiers de gestion logistique (factures, attestation de réception etc)

6. Projet d'implantation du système LMD dans les établissements universitaires algériens à partir de septembre 2007: *communication des informations*

Préparation en amont sur la base actuelle du projet Tempus-Meda - autonomisation des formations mises en place par le projet avec l'appui financier de la CE jusqu'en février 2008. Appui documentaire fourni par le Service de Coopération et d'Action Culturelle, par l'intermédiaire du Bureau du Livre du CCF d'Alger.

7. Bilan sur les besoins documentaires: création d'un fonds documentaire adapté aux besoins des étudiants et des enseignants-chercheurs, selon une liste bibliographique spécifique à chaque formation.

8. Dissémination: visibilité médiatique au niveau local - entretien avec le directeur du journal régional La voix de l'Oranie ; évaluation de l'impact de la mise en place du

projet sur l'évolution du système universitaire algérien et de la coopération euro-algérienne et également sur les partenaires socio-économiques.

9. **Divers** – promotion du site web du projet auprès des responsables locaux et auprès des étudiants ; renforcement de la coopération franco-algérienne- rencontre avec le recteur de l'Oran.

B. Descriptif chronologique

1. Dimanche 4 mars :

- arrivée à Oran vers 16h en avion via Paris
- hébergement à l'hôtel Timgad
- prise de rendez-vous par téléphone avec le coordonnateur local du projet et les responsables de chaque formation en vue de réunions de travail et avec le fournisseur de l'équipement informatique
- organisation du cadre général des réunions (planning, recherche documentaire en ligne etc)

2. Lundi 5 mars :

- **8h30 – 12h Rencontre avec le fournisseur d'équipement informatique**, M. Khodja..., représentant de la société MCI SRL à Oran :
 - bilan des commandes
 - nouvelle livraison de matériel (3 micro ordinateurs portables Fujitsu-Siemens V3505, 4 vidéo-projecteurs EPSON EMP - X3 et 1 imprimante HP 3052) établie sur la base de la facture n° F494 du 5/03/2007 et en valeur totale de 911 230 DA hors taxe, soit 9663,10 euros ;
 - accord sur les modalités de paiement : l'intégralité de la somme sera versée dans les délais sur un compte que le fournisseur détient en France, afin d'éviter la lenteur des opérations et les taxes afférentes.

- **14h – 16h30 Réunion de travail à l'ENSET¹ avec M. Abdel-Baki BENZIANE, coordonnateur algérien du projet Tempus et responsable du DGPS CMAI:**
- **suivi du projet** : difficultés rencontrées, renouvellement des lettres d'accueil pour les enseignants italiens censés assurer des cours à Oran ; remise de l'emploi du temps de la formation CMAI pour les mois de janvier, février et mars, avec le déroulement chronologique des cours et la liste des intervenants ;
- **remise de documents administratifs / Dossier co-financement** : rapports individuels et billets d'avion correspondant aux missions effectuées en France du 12 au 18 octobre 2005 et du 23 au 28 novembre 2005 (A. Benziane) ; facture N° 0351 correspondant au frais de séjour des M. Rahmania et C. Sches du 10/12/2004 au 16/12/2004. **Dossier TEMPUS** : copie de la facture n°F1946 du 28/11/2006 correspondant à la livraison du matériel informatique (table informatique CD-101, onduleur APC, multiprise APC 5 sorties), en valeur totale de 116 532 DA ; convention concernant les frais de personnel payés par l'Université d'Oran avec la subvention du projet Tempus ;
- **mobilités des enseignants algériens vers la France** : récupération du rapport individuel de M. Hadji-Sarahoui Karim, intervenant professionnel dans l'option CMAI ;
- **déplacement des étudiants en séjour scientifique en France** : problème qui reste à régler au niveau de l'Ambassade de France qui délivre le visa ;
- **équipement informatique** : un micro PC portable et un vidéo-projecteur sont remis à chaque responsable de formation sur la base d'une attestation de réception ; en ce qui concerne l'équipement déjà acquis et destiné à la formation Ingénierie de la Formation, supprimée entre temps, il existe des difficultés pour faire transférer ce matériel vers les formations fonctionnelles, car il a été déjà inventorié à la réception et une autorisation du ministère est impérativement exigée. Une procédure administrative sera engagée par M. Benziane auprès du ministère afin de débloquer le matériel ; remise d'une **attestation de prise en charge** du PC portable et du vidéo-projecteur ;
- **séjour scientifique des étudiants** : difficultés pour l'obtention des visas au niveau de l'Ambassade à Alger en raison de la demande des titres de congé pour les étudiants salariés ; question à régler avant la fin de la semaine ;

¹ ENSET- Ecole Normale Supérieure d'Enseignement Technique d'Oran

- **mise en place du système LMD** : la question reste floue à défaut d'un texte législatif qui puisse autoriser ce changement ; dans le cadre de l'actuelle réforme, M. Benziane considère que cette opération est peu faisable, en raison aussi d'un nombre considérable d'étudiants. La Conférence Régionale remettra en cause le problème et apportera une réponse. Un modèle à suivre : l'université de Tlemcen, établissement-pilote qui a mis en place des masters en arts et sport ;
- **documentation** : liste de références bibliographiques à soumettre au coordonnateur principal du projet en vue de nouvelles acquisitions spécifiques à chaque formation. Les commandes seront passées en France auprès du fournisseur Decitre et envoyées ultérieurement à chaque formation par voix postale (pour éviter les taxes).

3. Mardi 6 mars 2007 – Mission à l'Université de Mostaganem

- **10h – Arrivée à l'Université de Mostaganem**
- **10h15- 12h30 – Réunion de travail au rectorat avec M. Kadi Lamine, recteur de l'Université et responsable de la formation IEDD, M. Selselat Atou, M. ...**
- **bilan du projet** : le retard que la formation a pris est un train d'être rattrapé ; à présent uniquement les enseignants français ont assuré des cours, mais à partir du 7 mars un planning complet est prévu jusqu'à la fin mai (**Documents administratifs fournis : emploi du temps, volume d'heures par enseignant, proposition de conférences spécialisées à mettre en place, listing des étudiants**) ;
- **regularisation des dossiers administratifs concernant les mobilités des enseignants** : remise par M. Kadi du rapport individuel concernant la mission du 15/01/2006 au 21/01/2006, du rapport détaillée de la mission, des justificatifs de transport ;
- **cofinancement** : des justificatifs de cofinancement sont à remettre ultérieurement au coordonnateur principal (factures d'achat de mobilier, décharges des enseignants etc) ;
- **Séjours scientifiques des étudiants et stages en France** : programmation des séjours entre octobre et novembre 2007, division des étudiants en groupes thématiques et personnalisation du parcours, programmation des cours théoriques à Lille et des visites professionnelles, questions administratives, logement en résidence universitaire ;

- **Mise en place du système LMD dans les établissements universitaires algériens** : préparation prise en charge par le projet européen jusqu'en février 2008 ; une demande d'habilitation sera déposée au Ministère ; appui documentaire fourni par les CCF ;
- **Equipement informatique** : vérification de l'équipement déjà fourni (la photocopieuse ne fonctionne pas) ; remise d'un micro PC portable et d'un vidéoprojecteur au responsable M. Kadi sur la base d'une attestation de réception ;
- **Documentation** : une liste bibliographique traduisant les besoins documentaires des étudiants et des enseignants doit être envoyée le plus rapidement au coordonnateur du projet ; la demande est plutôt axée sur les périodiques et revues scientifiques, ce qui pose problème, car il faut souscrire à un abonnement
 - **14h - 16h**: visite du nouveau site de l'Université (à l'extérieur de la ville) et de la bibliothèque universitaire ; discussion sur le thème de la coopération franco-algérienne et euro-algérienne dans le domaine universitaire.

4. Mercredi 7 mars 2007 : visite à la Faculté de Sciences Sociales de l'Université ES- Senia d'Oran

- **Rédaction des comptes-rendus des jours précédents** ;
- **Visite de la bibliothèque de l'Institut de démographie** : brève évaluation du fonds documentaire en vue de nouvelles acquisitions, identification des besoins documentaires etc ;
- **Remise de l'équipement informatique à M. Lalaoui, doyen de la faculté et responsable de la formation IESS** : un micro PC portable Sony, un vidéoprojecteur Epson, une imprimante HP, tout sur la base d'une attestation de réception ;
- **Cofinancement** : récupération de pièces manquantes au dossier (factures d'imprimerie, mobilier, fournitures de bureau- 3 factures) ;
- **Réunion avec les étudiants d'IESS** : conseils administratifs concernant le voyage (transport, logement, virement de la bourse, ouverture du compte bancaire, planning des cours, recherche documentaire etc) et les visas ;

- **Repas avec le recteur de l'Université d'Oran, M. Larbi Chahed et M. Benziane** : renforcement des relations universitaires franco-algériennes ; bilan général sur le projet.

5. Jeudi 8 mars 2007 – Visite à la Faculté de Sciences économiques, Sciences de gestion et Sciences commerciales :

- **9h – 10h30 Réunion de travail avec M. Dellil Mohamed, responsable du DGPS Transport et logistique, M. Boulenouar, doyen de la faculté, M. Habbebouche :**
- **suivi du projet** : bilan sur le déroulement des cours, le choix des sujets de mémoire, missions des enseignants en France ;
- **implantation du système LMD** : contexte toujours flou en absence d'une législation précise et à cause d'un effectif très important d'étudiants ; demande d'habilitation au Ministère à déposer ;
 - **10h30 – 11h30 Réunion avec les étudiants du DGPS Transport et logistique concernant le séjour scientifique à Lille (20 mars)**
- **difficultés au niveau de l'obtention des visas** : les étudiants doivent ajouter un titre de congé dans le dossier de demande ; intervention téléphonique de M. Rahmania au niveau du consulat pour faire accélérer le traitement des dossiers dans les délais ;
- **consignes administratifs** : transport, logement en résidence universitaire, ouverture d'un compte bancaire à la Banque Populaire, virement de la bourse (1 200 euros/étudiant) etc ;
- **promotion du site web du projet.**
 - **14h – 15h Réunion avec les étudiants du DGPS CMAI :**
- **les mêmes consignes administratifs (logement, transport, visas, bourse etc) ;**
- **explicitation des cours théoriques à suivre à Lille** : 2 x 5h Commerce international + 6 à 8h de cours assurées par un enseignant grec ;
- **visites professionnelles proposées** : INSEE, Chambre de Commerce et des Industries de Lille ;
- **mémoires** : possibilité (sur demande personnalisée de la part des étudiants) de rédaction en co-tutelle ;

- **diplôme DGPS** : le diplôme obtenu et comportant le label du projet Tempus est susceptible d'être validé dans les établissements européens sur demande faite par l'étudiant ;
- **promotion du site WEB du projet.**

6. Vendredi 9 mars – Dissémination du projet

- **entretien de M. Rahmania, coordonnateur principal du projet avec le journaliste M. Sahla, rédacteur au journal régional *La Voix de l'Oranie* :** présentation synthétique du projet et de son impact sur la vie universitaire oranaise et sur l'avenir des relations euro-algériennes, mais aussi sur les acteurs socio-économiques locaux susceptibles de recruter les étudiants issus des formations proposées par le projet. (l'article est paru le 12 mars à Oran).

7. Samedi 10 mars 2007 – Réunion de travail avec **M. Lalaoui, doyen de la faculté et responsable de la formation IESS, M. Delenda, enseignant, M. Bennouazani, enseignant (matinée)** :

- **suivi du projet**
- **organisation des séjours scientifiques des étudiants**
- **récupération des documents administratifs manquants (factures, rapports etc)**
- **Le soir : dîner avec le recteur de l'Université d'Oran, M. Larbi Chahed et M. Benziane** - renforcement des relations universitaires franco-algériennes.

8. Dimanche 11 mars 2007 : Retour en France Oran-Paris-Lille (8h55)